

APPRENDRE A COMPRENDRE UN RECIT

Synthèse de la démarche à partir de l'ouvrage :

Apprentissage Progressif de l'Écrit à la maternelle ; M. Brigaudiot ; PROG INRP ; Hachette

I : PENSER A LA COMPREHENSION AVANT LA LECTURE :

Démarche :

La compréhension peut devenir une tâche-problème à résoudre ensemble.

Rôle du maître : poser l'activité de compréhension comme étant un travail mental intense. On peut avoir du mal à comprendre ce que quelqu'un dit, il y a également des histoires qui sont difficiles à comprendre (longues, avec des mots difficiles...).

➤ **Choisir un texte :**

Un texte qui concerne les enfants, selon **des thèmes qui mobilisent** leur attention en fonction de leur âge. Tenir compte de **l'univers de référence du récit**, il faut que celui proposé par le texte leur soit **accessible**, se rapporte à ce qu'ils connaissent de leurs mondes.

Etre attentif à la relation sémantique du texte et sa longueur : de nombreux rebondissements, des actions parallèles ne favorisent pas la compréhension et perdent les élèves. Ex d'album difficile : « Le chien bleu » en petite section.

Porter son attention à la dimension linguistique du texte : pour être lu, les textes doivent être en langage écrit, ne pas choisir des textes oraux si on cherche à travailler la compréhension du langage écrit.

Un texte doit réunir les conditions suivantes :

1. Etre rédigé en langage écrit
2. En petite section, privilégier les albums avec peu de personnages, et les récits écrits à la troisième personne avec un héros bien identifiable.
3. Les repérages nécessaires à la compréhension doivent être possibles dans le texte (espace, temps, qui parle et de qui on parle, tous les enchaînements et tous les liens de causalité et de succession, les grandes étapes de l'histoire (début, déclenchement de l'action, rebondissements, fin). Sa compréhension ne nécessite pas que les élèves s'appuient sur les illustrations.

II : AIDER LA COMPREHENSION AVANT LA LECTURE

- Construire un univers de référence (monde de l'histoire)

- Construire un horizon d'attente :

- Présenter les personnages et l'univers avec des images.
- Raconter avant de lire.
- Montrer les images avant de lire, sans parler.
- Résumer avant de lire.
- Construire une progressivité de compréhension : le dispositif « oral-images-écrit » .

III : PENSER A LA COMPREHENSION PENDANT LA LECTURE :

- ✓ Faire le moins de commentaire possible sur le vocabulaire ou les images, lecture en continu.
- ✓ Utilisation d'un cache quand il y a une double page comportant alors deux fois le même personnage : faire découvrir chaque illustration du personnage au fur et à mesure pour construire la permanence du personnage.
- ✓ Lire de manière expressive mais sans exagération.
- ✓ Rendre visible l'acte de lire du maître.
- ✓ **Rendre visible l'acte de lire :**

A partir de la moyenne section :

Objectif : permettre aux élèves de comprendre la correspondance entre linéarité de l'écrit (sur les pages) et linéarité sonore (dans la durée où on l'entend), à travers la lecture.

Déroulement :

A partir d'un récit bien connu des élèves : un album déjà raconté sans support, puis lu avec un cache pour les illustrations, l'enseignant dit : « je vais lire cette histoire que vous connaissez bien, je vais prendre cette page-là et je vais lire le début de la page, là ».

Rôle de l'enseignante : elle lit en tenant le livre face à elle puis retourne le livre vers les enfants. Elle leur demande où à leur avis elle doit continuer à lire ?

Elle lit et quand elle se trouve au niveau d'une image, elle annonce : « non, là je ne peux pas lire, c'est une image ». Elle éclaire ainsi les enfants sur les différentes activités qu'elle mène.

Rôle des élèves : réfléchir à la manière de savoir où l'enseignante doit lire ?

IV : TRAVAILLER LA COMPREHENSION APRES LA LECTURE

- ✓ Laisser un moment de discussion après lecture avec questions ouvertes : « avez-vous aimé l'histoire ? » « Il y a-t-il des choses que vous trouvez difficiles à comprendre ? »
- ✓ Montrer les images lentement pour aider à se récapituler l'histoire en langage intérieur.
- ✓ Procéder à des relectures fréquentes.

Approfondir la compréhension en ateliers :

Mettre les élèves dans des situations de résoudre des problèmes.

Objectif : faire réfléchir, mobiliser ce qu'ils ont compris, comparer les différentes compréhensions.

- Dessiner pour résoudre un problème de compréhension (à partir de la moyenne section)
- Montrer les images pour résoudre un problème de compréhension.

Le maître lit, chaque fois qu'un élève pense avoir la bonne illustration de ce qui est juste en train d'être lu, il la pose sur la table. On valide tous ensemble en validant avec le livre.

Aider à faire tenir toute l'histoire dans sa tête :

- Jouer l'histoire
- Choisir le meilleur résumé : choisir parmi plusieurs propositions (assez proche de l'histoire source) à partir de la moyenne section
- Trouver un titre (à partir de la grande section)
- La lecture avec *hum, hum*
- Trouver le livre, trouver la page : la relation entre les procédures : « segmentation et traitement de la chaîne sonore entendue » et « construction des images mentales » est mobilisée par ce problème.

Rôle du maître :

- lire un passage d'un livre dont la couverture est cachée, montrer trois livres connus, demander lequel est-ce parmi les trois. Veiller à bien choisir le passage lu. En second temps, demander de chercher le livre dans lequel on a lu une phrase. Demander comment faire pour vérifier (seule la lecture par le maître donne la bonne réponse).

Etre en réflexion sur le monde des histoires :

Il ne s'agit pas ici d'un objectif culturel mais d'un objectif de compréhension du langage écrit. L'acculturation est un résultat pas un objectif en soi.

Objectifs

Permettre à l'élève de réfléchir, rapprocher, comparer, mobiliser des « patrons » de scénarios.

- Retrouver une histoire parmi plusieurs ayant des points communs :

Rôle du maître : l'enseignant annonce le récit bien connu, il présente des points communs (nombre de personnages ou genre, lieux, buts poursuivis) « c'est l'histoire de ».

Rôle de l'élève : Il doit chercher dans la bibliothèque le livre ou dire son titre en prêtant attention à ce qui peut lui permettre de faire la distinction entre deux récits ayant des points communs. Les autres élèves émettent leurs avis, si l'enfant se trompe, le maître va plus loin dans les détails du récit.

A partir de la moyenne et de la grande section, le jeu devient plus complexe : trouver deux histoires où il y a un papa ours, dans laquelle un lapin qui est ennuyé au début de l'histoire trouve une solution à son problème. Trouver = travailler dans sa tête. Ce n'est qu'en second temps que l'on va regarder dans les livres.

- Jeu sur les changements de points de vue : à partir de la grande section

Organisation et déroulement : le groupe classe est partagé en deux, chaque groupe n'entendra qu'une seule des deux histoires, après chaque groupe racontera ce qu'il a entendu à l'autre pour savoir si c'est la même ou non.

Préparation matérielle :

Rédaction de deux textes selon les deux points de vue, avec une syntaxe et un vocabulaire simple (pas trop long, une page maximum).

Rôle de l'enseignant : lire les textes à chacun des groupes, mettre les élèves en situation de reformuler ce qu'ils ont retenu, de faire circuler la parole, de relancer sur les propositions et arguments de chacun.

Rôle des élèves : discuter et argumenter à partir du problème posé : « est-ce la même histoire lue aux deux groupes ? »

Reformuler, rappeler des récits lus par le maître :

Mobiliser des relations entre toutes les procédures

Organisation : en atelier

Un rappel de récit est une activité langagière qui consiste pour un enfant à dire, avec ses mots à lui, à l'oral, ce qu'il a compris d'une histoire qui a été lue.

Rechercher à travailler les relations causales plutôt que de privilégier la chronologie.

Les questions seront plus riches, elles ne se limiteront pas à dire « et alors après qu'est-ce qui se passe ? », on privilégiera les questions du type : « Comment cela se fait que le Renard a réussi à manger la galette ? » album : Roule Galette